

# Paraan ng paggamit ng Covid-19 vaccination reservation system

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

ログイン

※ 必須

coupon number

1234567890

※ 必須

kapanganakan (YMD)

19700101

ログイン

Login

[住所地外接種の方のログインはこちら](#)

各種情報

- [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- [津市ホームページ](#)
- [三重県ホームページ](#)
- [厚生労働省ホームページ](#)

I-enter ang 「coupon number」 at 「kapanganakan (YMD)」 ng aplikante at i-click ang 「Login button」

# Pag-agree sa mga 「Kundisyon」 at 「Paalala sa paggamit」 ng Covid-19 Reservation website ng Tsu City

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

## 規約等同意

- kundisyon** →  利用規約に同意する
- paalala ng paggamit** →  注意事項に同意する  
ファイザー社製ワクチン接種について  
武田/モデルナ社製ワクチン接種について
- Mayroong medikal na kondisyon** →  基礎疾患を有する方  
※下記の基礎疾患を有する方が優先接種の対象となります。
- Nagtatrabaho sa pasilidad para sa pag-aalaga ng matatanda o kaya sa mga institusyong medikal** →  高齢者施設等の従事者又は医療従事者等  
※高齢者施設等の従事者又は医療従事者等として優先接種を受けるには、高齢者施設等の証明書又は医療従事者等である証明書の提示が必要となります。  
証明書の提示がない場合には、優先接種を受けることができません。

次のいずれかに該当する方は「基礎疾患を有する方」にチェックしてください

1. Mga taong may mga sumusunod na sakit o kundisyon na tumatanggap ng outpatient o inpatient na pangangalaga
 

<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kronikong sakit sa baga</li> <li>2. Kronikong sakit sa puso (kabilang ang hypertension)</li> <li>3. Kronikong sakit sa bato</li> <li>4. Kronikong sakit sa atay (liver cirrhosis, atbp.)</li> <li>5. Diabetes na ginagamot gamit ang insulin o gamot, o diabetes na nauugnay sa ibang mga sakit</li> <li>6. Sakit sa dugo (maliban sa iron deficiency anemia)</li> <li>7. Mga sakit na pumipinsala sa paggana ng immune system (kabilang ang mga malignant tumors na ginagamot)</li> <li>8. Tumatanggap ng paggamot na nagpapahina ng immune system, kabilang ang mga steroids</li> <li>9. Neurological at neuromuscular na mga sakit na nauugnay sa abnormalidad ng immune system</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>10. Bawas na paggana ng katawan dulot ng neuro (kabilang ang mga sakit sa pag-iisip)</li> <li>11. Abnormalidad sa chromosome</li> <li>12. Malubhang mental at pisikal na kapansanan (kabilang ang kapansanan at malubhang intelektwal na kapansanan)</li> <li>13. Sleep apnea syndrome</li> <li>14. Malubhang sakit sa pag-iisip (na-ospital para sa pag-iisip, pagkakaroon ng sertipiko sa kapansanan sa pag-iisip, pagkakaroon ng sertipiko sa kapansanan sa pag-iisip, pagkakaroon ng sertipiko sa kapansanan sa pag-iisip)</li> </ol>
---	--
2. Mga napakataba na mga indibidwal na nakatugon sa pamantayan (BMI na 30 o higit pa)  
BMI= Timbang ng katawan (kg) ÷ tangkad (m) ÷ tangkad (m)  
\*Guideline para sa BMI na 30: taas na 170 cm at timbang na 87 kg, taas na 160 cm at timbang na 77 kg

Pakilagyan ng check ang box kung sumasang-ayon kayo sa "kundisyon" at "paalala ng paggamit" ng website. Pakilagyan ng tsek ang kahon  ng alinman sa sumusunod na angkop sa inyo.

"Mayroong medikal na kondisyon" "Nagtatrabaho sa pasilidad para sa pag-aalaga ng matatanda o kaya sa mga institusyong medikal".

I-click ang "next" button pagkatapos malagyan ng check ang checkbox.

Note: Hindi pa po maaaring magpareserba ang mga wala namang "medikal na kondisyon", at mga hindi naman "nagtatrabaho sa pasilidad para sa pag-aalaga ng matatanda o sa mga institusyong medikal". Depende sa edad, magkakaiba po ang panahon ng pagpapareserba. Pakihintay lamang po ang simula ng reserbasyon para sa inyong edad.

次へ

next

# Pagrehistro ng impormasyon ng aplikante

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報メニュー

**予約者情報を登録する** Pagrehistro ng impormasyon ng aplikante

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

**予約をする**

予約者情報を登録している方のみ可能です。

**予約情報を確認する**

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

**ログアウト**

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種可能な医療機関の掲載 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

i-click at i-enter ang impormasyon ng aplikante

# Pagrehistro ng impormasyon ng aplikante

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

## 予約者情報登録

姓(カナ) **必須** **Apelyido (i-enter sa katana o alphabet)**

ヤマダ

名(カナ) **必須** **Pangalan (i-enter sa katana o alphabet)**

タロウ

電話番号 **必須** **Telephone Number**

09011112222

メールアドレス **E-mail address**

sample@mail.com

※ご予約の完了や変更、リマインド通知などをご希望の方は入力してください。

メニューへ戻る

次へ

next

- Apelyido (i-enter sa katana o alphabet)
- Pangalan (i-enter sa katana o alphabet) \*I-type ang pangalan na kapareho ng nakasulat sa coupon.
- Telephone Number
- E-mail address \*Ilagay ang iyong email address kung kailangan niyo ng reminder notification. I-click ang 「next」 kapag nailagay niyo na ang lahat ng kailangang impormasyon.

# Pagrehistro ng impormasyon ng aplikante

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

## 予約者情報の確認

以下の内容で登録してよろしいですか？

姓（カナ）  
ツシ

名（カナ）  
タロウ

電話番号  
09011112222

メールアドレス  
登録しない

戻る

登録する

register

I-click ang 「register」 kung wala ng mali sa iyong inilagay na impormasyon.

# Pagrehistro ng impormasyon ng aplikante

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

登録完了

**Tapos na ang pagrehistro**

予約者情報の登録が完了しました。

I-click ang 「continue」 at kasunod nito ay ang pagrehistro ng pagpapareserba ng bakuna

メニューへ戻る

続けて予約する

**continue**

# Tungkol sa 「vaccination reservation」

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索メニュー

日付から登録する **registration mula sa petsa**

日付検索→会場・ワクチン検索→時間の枠を選択することで予約の修正・登録を行います。

会場・ワクチンから登録する **registration mula sa vaccination site**

会場・ワクチン検索→日付検索→時間の枠を選択することで予約の修正・登録を行います。

メニューへ戻る

I-click ang alinman sa 「registration mula sa petsa」 o 「registration mula sa vaccination site」

# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索

ご希望の日付の○を選択してください。

希望日	予約可否 (予約可能残数)
5/12(水)	
5/13(木)	○(360)
5/14(金)	-
5/15(土)	○(354)
5/16(日)	○(360)
5/17(月)	-
5/18(火)	-
5/19(水)	-
5/20(木)	○(354)
5/21(金)	-
5/22(土)	○(353)
5/23(日)	○(361)

戻る

I-click lamang ang  
petsa na mayroong  
nakalagay na 「○」.



# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索

希望日  
2021年05月13日

接種会場 **必須**

接種会場を選択してください。

ワクチンの種類 **必須**

ワクチンの種類を選択してください。

戻る

次へ

Pumili ng vaccination site kung saan niyo nais magpabakuna. Note: Kapag pumili ng vaccination site, automatic na din na mapipili ang klase ng bakuna na ituturok.

# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約枠検索結果

ご希望の時間帯の○を選択してください。  
括弧内の数字は予約可能な残数を示しています。

	00-	15-	30-	45-
14:00	<input type="radio"/> (9)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (11)
15:00	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)
16:00	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)	<input type="radio"/> (10)
17:00	-	-	-	-
18:00	-	-	-	-
19:00	-	-	-	-
20:00	-	-	-	-

戻る

Pumili ng nais na oras.  
(Ang oras ay naka-set sa  
kada 15 minutong  
pagitan)

# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

以下で予約しますか？

接種会場：津センターパレス1階  
ワクチンの種類：ファイザー  
予約日時：2021年05月13日 14時00分～14時15分

ご希望の時間帯の○  
括弧内の数字は予約

OK キャンセル

I-check ang petsa at vaccination site na iyong napili at i-click ang 「OK」 kung tama o wala na itong problema.

	00-	15-	30-	45-
14:00	○ (9)	○ (10)	○ (10)	○ (11)
15:00	○ (10)	○ (10)	○ (10)	○ (10)
16:00	○ (10)	○ (10)	○ (10)	○ (10)
17:00	-	-	-	-
18:00	-	-	-	-
19:00	-	-	-	-
20:00	-	-	-	-

戻る

# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

## 予約枠検索

1回目の予約を登録しました。  
ワクチン接種は2回接種が必要です。  
このまま2回目の予約も手続きください。

Ang susunod ay reservation naman para sa 2nd dose ng bakuna. Paki-click ang 「OK」

OK

# 「vaccination reservation」 Kapag "registration mula sa petsa" ang inyong pinili

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報確認

1回目接種情報 [修正](#) [キャンセル](#)  
会場  
津センターパレス1階  
ワクチンの種類  
ファイザー  
予約日時  
2021年05月13日 14時00分～14時15分  
接種状況  
未接種(予約済み)

I-click ang 「reservation」 para sa 2nd dose at magpareserba ng 2nd dose. \*Ang paraan ng reserbasyon ay pareho lamang ng sa 1st dose.

2回目接種情報 [予約](#)  
会場  
-

[メニューへ戻る](#)

I-click ang 「logout」 kapag natapos na ang reserbasyon.

## 津市新型コロナワクチン接種予約サイト

### 予約情報メニュー

#### 予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

#### 予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

#### 予約情報を確認する

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

#### ログアウト **logout**

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

#### 各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

#### 各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

I-click ang 「logout」 kapag natapos na ang reserbasyon.  
\*Kung mayroon pang ibang ipapareserba, tiyaking mag-logout muna bago magpareserba ng iba.

**「Paraan ng pagkumpirma ng mga impormasyon ng reserbasyon」 at  
「paraan ng pagbago ng mga impormasyon sa reserbasyon」**

## Paraan ng pagkumpirma ng mga impormasyon ng reserbasyon

津市新型コロナワクチン接種予約サイト

ログイン

登録番号 **必須**

**coupon number**

1234567890

生年月日 **必須**

**kapanganakan (YMD)**

19700101

ログイン

**Login**

[住所地外接種の方のログインはこちら](#)

各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

I-enter ang 「coupon number」 at 「kapanganakan (YMD)」 ng aplikante at i-click ang 「Login button」



# Paraan ng pagkumpirma ng mga impormasyon ng reserbasyon

## 津市新型コロナワクチン接種予約サイト

### 予約情報メニュー

#### 予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

#### 予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

#### 予約情報を確認する **Pagkumpirma ng mga impormasyon ng reserbasyon**

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

#### ログアウト

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

#### 各種情報

- ・ [ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・ [ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

#### 各ホームページ (外部リンク)

- ・ [津市ホームページ](#)
- ・ [三重県ホームページ](#)
- ・ [厚生労働省ホームページ](#)

Maaaring kumpirmahin ang mga impormasyon ng iyong reserbasyon sa 「Pagkumpirma ng mga impormasyon ng reserbasyon」

## paraan ng pagbago ng mga impormasyon sa reserbasyon

### 津市新型コロナワクチン接種予約サイト

予約情報確認

1回目接種情報	修正	キャンセル
会場	津セントラルパレス1階 (1回目接種推奨)	
ワクチンの種類	ファイザー	
予約日時	2021年05月20日 14時00分～14時15分	
接種状況	未接種(予約済み)	
2回目接種情報	修正	キャンセル
会場	津セントラルパレス1階 (2回目接種推奨)	

change

メニューへ戻る

Maaaring mong makumpirma ang sitwasyon ng iyong reserbasyon sa kasalukuyan. Kung nais mo itong baguhin, i-click lamang ang 「change」 at pumili ng nais na iskedyl at venue kung saan at kailan mo nais magpabakuna.

I-click ang 「logout」 kapag natapos na ang reserbasyon.

## 津市新型コロナワクチン接種予約サイト

### 予約情報メニュー

#### 予約者情報を登録する

予約者情報の登録・変更はこちらから行ってください。

#### 予約をする

予約者情報を登録している方のみ可能です。

#### 予約情報を確認する

予約内容の変更・キャンセルはこちらから行ってください。

#### ログアウト **logout**

複数人で続けて予約を取る場合は必ずログアウトをして1名ずつ再度ログインをしてください。

#### 各種情報

- ・[ワクチン接種の予約受付方法の説明 \(PDF\)](#)
- ・[ワクチン接種が可能な医療機関の情報 \(PDF\)](#)

#### 各ホームページ (外部リンク)

- ・[津市ホームページ](#)
- ・[三重県ホームページ](#)
- ・[厚生労働省ホームページ](#)

I-click ang 「logout」 kapag natapos na ang reserbasyon. \*Kung mayroon pang ibang ipapareserba, tiyaking mag-logout muna bago magpareserba ng iba.